



2. Pottensteiner Trachten Gaudi



Veranstaltung -
ein voller Erfolg!

näheres auf Seite 2

neue Haselbach-Brücke

Die Haselbach-Brücke
am Radweg wurde
komplett neu errichtet

näheres auf Seite 3



Besuch aus Partnerstadt



Besuch aus
Pottenstein
(Deutschland)

näheres auf
Seite 22 & 23

2. Pottensteiner Trachten Gaudi - 17. Mai 2014

Veranstaltung für soziale Zwecke - initiiert von Frau Bgm. Eva Baja-Wendl

Am 17. Mai fand die 2. Pottensteiner Trachten Gaudi statt, welche sehr gut besucht wurde. Die Veranstaltung wurde in Zusammenarbeit mit der Playbackgruppe Triestingtal durchgeführt.

Der Grund diese Veranstaltungen durchzuführen obliegt einem rein sozialen Hintergrund. Jeder Euro, der als Gewinn verbucht werden konnte wird gespart um Menschen in Notsituationen schnell und unbürokratisch helfen zu können. Im Vorjahr und auch bereits heuer konnte mit dem Geld bereits tatkräftig geholfen werden.



Ein großes Dankeschön möchte ich allen Gemeinderäten, Gemeindemitarbeitern, der Playbackgruppe Triestingtal und allen freiwilligen Helfern aussprechen.

Ohne diese Hilfe wäre die Veranstaltung nicht möglich gewesen.

Nochmals herzlichen Dank! *Bgm. Eva Baja-Wendl*

Haselbach - Brücke am Radweg

Neuerrichtung

Die Haselbach - Brücke am Radweg in Fahrafeld musste nach langjährigem Bestehen nun komplett neu errichtet werden. Die Arbeiten gingen zügig voran und somit konnte die neue Brücke schon nach kurzer Zeit wieder in Betrieb genommen werden.

Herr GR Gerhard Gorsek übernahm die Einholung der Angebote und koordinierte die Arbeiten mit den Gemeindeaußendienstmitarbeitern, der ausführenden Firma Postl und den helfenden Gemeindemandataren. Der Radweg kann nun wieder

durchgehend von allen Radfahrern und Spaziergängern benutzt werden.



Für die tatkräftige Arbeit und Hilfe möchte ich mich nochmals recht herzlich bedanken, dass dieses Vorhaben in so kurzer Zeit fertiggestellt werden konnte.

Bgm. Eva Baja-Wendl

Kulturforum Pottenstein

Neue Führung

Das KUFO Pottenstein steht nun unter einer neuen Führung.

Herr GGR Josef Maierhofer übernimmt als Obmann die Führung des Kulturforums Pottenstein und Herr GGR Armin Budler ist der neue Obmann-Stellvertreter.

Als Bürgermeisterin darf ich dazu recht herzlich gratulieren und hoffe auf eine gute Zusammenarbeit.



Geschätzte Pottensteinerinnen und Pottensteiner!



Anhand der Berichte können Sie selbst feststellen, dass sich so einiges in unserer Gemeinde getan hat.

Ich möchte auf diesem Weg der Volkstanz- und Brauchtumsgruppe Pottenstein zu Ihrem 40jährigen Bestehen recht herzlich gratulieren und wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg.

Das Hochwasser im Mai ist Gott sei Dank noch gut ausgefallen. Die Zusammenarbeit mit und unter den beiden Feuerwehren hat sehr gut funktioniert. Unter anderem möchte ich den Feuerwehren Pottenstein, Fahrafeld und ebenfalls allen freiwilligen Helfern für Ihre Unterstützung, meinen Dank und meine Anerkennung aussprechen.

Ich wünsche Ihnen hiermit einen schönen und erholsamen Sommer !

Baja-Wendl Eva

Volksschule Pottenstein

Hier hatten wir einen "Smovey"-trainingstag für alle Klassen der Volksschule Pottenstein. "Smoveyringe" sind bunte Kunststoffschläuche mit Kugeln gefüllt. Bei Bewegungen damit werden Arme und Oberkörpermuskeln mobilisiert und gekräftigt. Den Kindern gefiel vor allem das bunte Outfit dieser Fitnessgeräte!

Dir. Kathrin Bortolotti



Die Volksschule Pottenstein unter der Führung von Dir. Kathrin Bortolotti nahm heuer nach langjähriger Pause wieder an der Ortsreinigung der Marktgemeinde Pottenstein teil um den Kindern die Sauberhaltung unserer Umwelt etwas näher zu bringen.



Gemeinsam mit Herrn Vizebgm. Wallner hat Frau Bgm. Eva Baja-Wendl die Kinder der 4. Klasse Volksschule mit einem Eis besucht. Sie wollten sich mit dieser Geste für ihre tolle Unterstützung beim Bepflanzen des Spielplatzes bedanken.



In diesem Zusammenhang möchte ich mich als Bürgermeisterin auch bei allen anderen Beteiligten, unter anderem der Elternprojektgruppe, dem Elternverein sowie den Bediensteten des Amtes der NÖ Landesregierung und den Mitarbeitern der Marktgemeinde Pottenstein auf das Herzlichste bedanken.

Schulische Nachmittagsbetreuung - Ferienbetreuung

Alle Kinder zwischen 2,5 und 15 Jahre können dort betreut werden.

Die Betreuung wird wochenweise angeboten!

Jeweils von 07:30 bis 16:30 Uhr	Sommerferien (Juli) 30. Juni bis 18. Juli 2014
Kosten: € 47,00 ganztags / Woche	€ 32,00 für Geschwisterkinder € 3,90 Mittagessen

Eine verbindliche Anmeldung ist bis drei Wochen vor Ferienbeginn notwendig!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Betreuerinnen der schulischen Nachmittagsbetreuung

Frau Kunstmann unter: 0664/600702 89 34

oder an Herrn Daniel Pongratz, Gemeinde Pottenstein unter: 02672/82424-33

Gemütlicher Sommernachmittag - Pensionistenverband Pottenstein/Fahrafeld

Wir laden alle Mitglieder und Freunde zu einem bei jedem Wetter stattfindenden gemütlichen Sommernachmittag am **Samstag, den 5. Juli 2014 um 14:30 Uhr**

im Park des Alten Herrenhauses in Pottenstein, Hainfelderstraße 41 recht herzlich ein.

Für Speisen und Getränke ist gesorgt

O.G. Vorsitzender Adolf Oboril und sein Team

Ferienspiel 2014

3. Juli 2014, von 10 - 12 Uhr „Interessantes über Tracht, Brauchtum, Musikinstrumente, Volkstanzen und Schuhplattln“ im Alten Herrenhaus, Volkstanzgruppe Pottenstein

5. Juli 2014 von 14 - 16:30 Uhr 140 Jahre FF-Fahrafeld „1 Tag als Feuerwehrmann“ am Sportplatz in Fahrafeld, Freiwillige Feuerwehr Fahrafeld

7. Juli 2014, 9 - 13 Uhr „Rätselnallye von Schwarzensee zur Peilsteinhütte“
Abfahrt beim Rathaus: 9 Uhr, Ankunft beim Rathaus: 13 Uhr Anmeldung erforderlich unter 0676/4004671 GR Anzböck oder 02672/82424-22 Herr Sanz
SPÖ Frauen Pottenstein/Fahrafeld

9. Juli 2014 von 9 - 11 Uhr „Besichtigung der Kirche, der Sakristei, und des Doppelkarners anschließend kommt der Zauberer in den Pfarrgarten.“
Treffpunkt: Pfarrhof Pottenstein, Pfarre Pottenstein

10. Juli 2014 von 9 - 11 Uhr „Menschen mit Behinderung und Ihre Arbeit gemeinsam erleben“ Inkl. Jause, In der Lebenshilfswerkstätte, Pottenstein, Hainfelderstr. 44
Lebenshilfe Pottenstein

11. Juli 2014 von 9 - 11 Uhr „Spaß mit dem Material Ton“ für Kinder von 6-12 Jahren, max 10 Kinder, Kahlkopfweg 1, Pottenstein, Anmeldungen bitte unter 82424-22
Doris Libiseller

16. Juli 2014 von 9 - 12 Uhr, „Sportliche Aktivitäten“ am Union-Platz am Auweg,
SPORTUNION Pottenstein

18. Juli 2014, von 9 - 11:30 Uhr "Sparkassenspieletag", Hauptplatz 5
Sparkasse Pottenstein

21. Juli 2014, von 10 - 12 Uhr „Schnupperkurs für Tischtennis“ in der Ferdinand Raimund Halle, Hainfelderstraße 24
ASKÖ Pottenstein/Fahrafeld

24. Juli 2014, von 9 - 12 Uhr Besichtigung des Bauernhofs und der Tiere mit anschließender Bauernjause für die Kinder, in Fahrafeld, Hainfelderstraße 4 Familie Appel

29. Juli 2014, von 9 - 14 Uhr „Waldwanderung über das Herrgottkreuz und den Schulberg auf den Kinderspielplatz Hausbergweg“ und anschließender Mittagsjause
Treffpunkt: Stockinger Bergl (Blumentalgasse) 9:00 Uhr
Die Kinder können ab 14:00 Uhr vom Kinderspielplatz Hausbergweg abgeholt werden
Ortserneuerungsverein Pottenstein

30. Juli 2014, Beginn 9:00 Uhr „Schlussveranstaltung“
„Klettern am Kletterturm“ im ASKÖ Heim Pottenstein, am Auweg
Naturfreunde Pottenstein/Bdf. Festes Schuhwerk! Verköstigung der Kinder! Anschließend Urkundenverleihung und Verteilung kleiner Geschenke seitens der Marktgemeinde Pottenstein



**FREIWILLIGE FEUERWEHR
POTTENSTEIN**



**GULASCH-HEURIGEN
POTTENSTEIN**

**30. August 2014
mit**

**Oldtimer- &
Oldtimer-Traktor-Treffen**

Tischreservierungen sind derzeit noch nicht möglich.

Aber bald geht's los, wir freuen uns schon auf Sie!

Der Oldtimerclub Pottenstein
präsentiert Ihnen die



Samstag, 28. Juni 2014

wird der Hauptplatz in Pottenstein auch heuer
wieder zum Zentrum der österreichischen
Staatsmeisterschaft im Oldtimersport!



oldtimerclub
pottenstein



Grand Prix der
Sparkasse Pottenstein N.O.
erstmalig mit
5 Sonderprüfungen



ab 13:00 Uhr unterhalten
sich die „DIXIE HATS“
und für ihr leibliches Wohl
sorgt der
Oldtimerclub Pottenstein

ab ca. 14:00 Uhr

treffen ca. 70 Teams im Minutentakt
am Hauptplatz in Pottenstein ein!
Aufenthalt der Teams ca. 35 Minuten.



In Kooperation mit der
Marktgemeinde Pottenstein und
der Stadtgemeinde Bamdorf.



Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen



Thomas Pachler

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4

E-Mail: t.pachler@reiterdach.at

Tag am Fels 14. Sept.

Die Erlebnis-
stationen
werden um
11 Uhr geöffnet

geboten wird
eine Vielzahl an
Klettermöglich-
keiten, Seilbahn,
Seilgarten, Pony-
reiten, etc.

Groß und Klein haben die
Möglichkeit rund um die
Bergrettungshütte und das
Peilsteinhaus klettern und
Felsen hautnah zu erleben.

**Die Bergrettung
Triestingtal freut sich
auf Ihr Kommen.**

IMMER FÜR SIE DA! IMMER FÜR SIE NAH!

**Lagerhaus
Pottenstein**

- Baustoffe
- Bau & Garten
- Energie
- Tankstelle
- Aggar
- Fachwerkstätte
- Technik
- PKW-Handel

Bau & Gartenmarkt Pottenstein
Tel. 02672/02421
Email: pottenstein@rlg.at
Adresse: Bahnhofsstraße 21, 2563 Pottenstein

Baustoffe Pottenstein
Tel. 02672/02421
Email: pottenstein@rlg.at

Fachwerkstätte Pottenstein
Tel. 02672/02425
Email: wkst.pottenstein@rlg.at
www.lagerhaus-rlg.at



**Johannes Lechner
Installationen KG**
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72
2564 Fahrafeld
0664 | 541 19 17

IPPON**VEREIN FÜR
BEWEGUNG UND BILDUNG**

Am 12. und 13. April 2014 fanden im JUFA Weinviertel die WKF Austrian Open 2014 statt. Am Samstag konnte bei einem Techniklehrgang mit einem hochkarätigen internationalen Trainerteam Neues erlernt werden. Den Abschluss des Tages bildete eine Galaveranstaltung mit einer eindrucksvollen Kampfsportshow und internationalen Vergleichskämpfen.

Höhepunkt für das Team von Ippon Pottenstein war das internationale Brazilian Jiu Jitsu Jugendturnier am Sonntag mit Teilnehmern aus Schweden, Tschechien, Polen, Slowakei und Österreich. Neun unserer erfahrensten Wettkämpfer nahmen am Turnier teil. Durch spezielles Wettkampftraining bestens vorbereitet und vor allem hoch motiviert gingen unsere Sportler in den mit erfahrenen Wettkämpfern aus fünf Nationen besetzten Bewerb. In spannenden Kämpfen konnten alle ihr Können unter internationalen Wettkampfbedingungen zeigen. Das Trainerteam rund um Irina Kirchberger durfte sich über viele Stockerlplätze freuen. Vor allem das Potential unserer Sportler macht die Trainer stolz und lässt auf weitere sportliche Erfolge hoffen.

- | | |
|----------|--|
| 1. Platz | Trost Nicole, Habla Lena |
| 2. Platz | Weidinger Marco,
Krumay Simon,
Marischka Patrick,
Hönigsberger Katharina,
Oezcoban Aylin |
| 3. Platz | Fischbacher Laura |
| 4. Platz | Schöller Nina |



2 neue Danträger Ippon
Andreas Krapfenbauer
und
Georg Habla



Kampfmannschaft IPPON



kabelplus
Das Immaterialversorgungsnetz.

**OLEE, OLEE,
OLLE SPIELE IN HD!**

- Superschnell surfen
- Riesenauswahl an TV-Programmen
- Telefonieren ohne Grundgebühr

**MEDIAMARKT-
GUTSCHEIN
ZU JEDER
ANMELDUNG!**

IM WERT
VON BIS ZU
480 €*

*Aktion gültig bis 30.09.2014 bei Neuanmeldung eines KabelCOMPLET oder KabelTV Produktes. Für Haushalte in von Kabelplus versorgten Gebieten. Technische Mindestanforderung an Anschlussleitung: Doppelte Adressen für Hausanschlüsse sind erforderlich. Kombination mit anderen Kabelplus Angeboten ist möglich. Bei Anmeldung im Aktionszeitraum wird der Gegenwert von 3 Monaten Grundgebühr als gewählter Kreditlimit als Gutschein vergeben. Beispiel: KabelCOMPLET-Angebot € 128,90 / Monat, auf den Kreditlimit Gutscheinbetrag für Media Markt € 480,-. Nur gültig für 14 Monate Mindestvertragsdauer. Näheres zur Aktion unter: www.kabelplus.at

www.kabelplus.at
0800 800 514

MALER,- ANSTREICHER- U. TAPEZIERARBEITEN

FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ

BODENBELÄGE und VERLEGUNG

Erich Marker
Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30

Tel.: 02672/87859
Fax: 02672/87882

office@malerei-marker.at
www.malerei-marker.at



VMVO
Versicherungsmakler
VOLKER OTTO



A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8
Handy 0664-3254255
Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
e-mail VMVO@Netway.at

Maler- & Bodenlegerbetrieb

HACKER
Ges.m.b.H.

Malerei • Anstrich • Fassaden
Bodenbeläge • Verlegung • Reinigung
Vollwärmeschutz

2563 Pottenstein • Hainfelderstr. 13
02672 / 826 21 www.malerei-hacker.at
e-mail: malerbetrieb.m.hacker@aon.at

Ortsbus der Marktgemeinde Pottenstein

Die Marktgemeinde Pottenstein betreibt seit einigen Jahren die Aktion „Ortsbus“.

Jeden Freitag holt dieser ältere MitbürgerInnen von markanten Orten (Triestinghof, Hauptplatz, Fahrafeld-Siedlung, Grabenweg usw.) ab und erledigt mit ihnen die Einkäufe und Arztbesuche im Ort. Im Anschluss daran werden die MitfahrerInnen wieder nach Hause gebracht.

Die erste Station (Hauptplatz) wird um 7:30 Uhr angefahren.

Sollten Sie Interesse haben den Ortsbus in Anspruch zu nehmen, oder möchten Näheres dazu wissen, dann wenden Sie sich bitte an Herrn Pongratz (02672/82424-33)

Aktion „Essen auf Räder“

Die Marktgemeinde Pottenstein führt ebenfalls die Aktion „Essen auf Räder“ durch.

Die Bezieher von „Essen auf Räder“ können sich ganz individuell anmelden. Das Essen muss nicht jeden Tag bestellt werden, bzw. sind auch halbe Portionen möglich.

Unsere Mitarbeiterin ist flexibel bei der Anfahrt, auch diese kann optimal eingeteilt werden.

Das Essen wird vom Landesjugendheim Pottenstein (wochentags) und vom NÖ Landespensionisten- u. Pflegeheim Berndorf (Wochenende) bezogen.

Preis pro Portion: € 6,00

Preis für Ausgleichszulagenbezieher: € 5,00

Die Mahlzeit besteht aus Vor-, Haupt-, u. Nachspeise

Bei Interesse oder Wunsch nach näherer Auskunft, wenden Sie sich ebenfalls an Herrn Pongratz 02672/82424-33

Sonnenhaus !

DIE Kleinkinderbetreuung in Pottenstein

Bei uns sind Ihre Kinder ab dem 1. Lebensjahr bis zum Kindergarteneintritt willkommen!

Wir unterstützen die Kinder beim Selbstständig werden und haben dabei jede Menge Spass.

Öffnungszeiten: 7:00 bis 16:00 Uhr ganzjährig geöffnet, außer zu Weihnachten

In allen Schulferien bieten wir auch zusätzlich eine Ferienbetreuung für ältere Kinder an!

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder!

Tel.Nr.: 02672/82910

Kidspoint

Fachärzte in Berndorf

Augenarzt

Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Facharzt für

Innere Medizin & Allgemeinmedizin

Dr. Harald Greiner
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0680/2389977

Gynäkologe

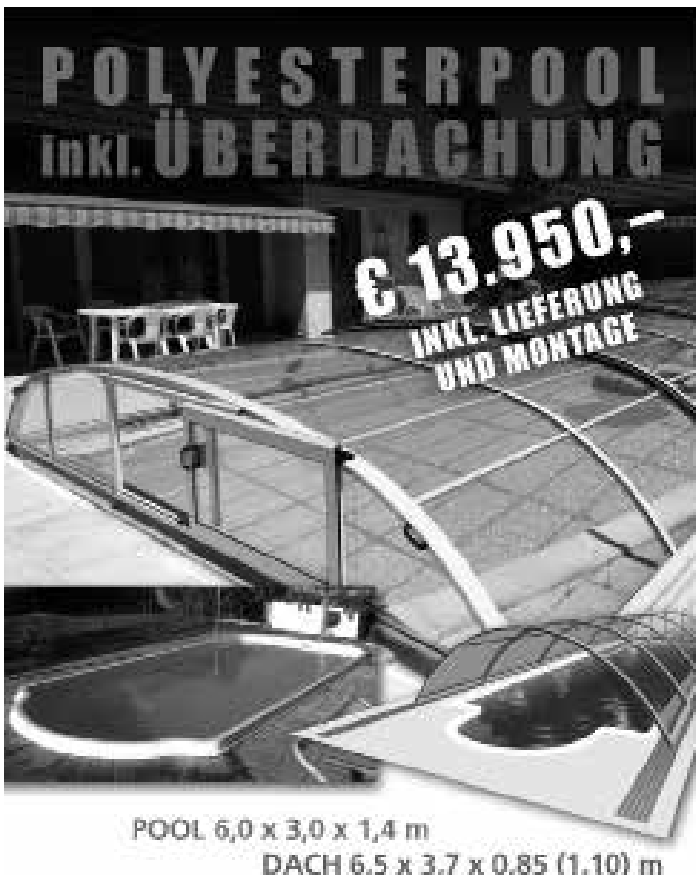
Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Urologe & Androloge

Dr. Martin Vorauer
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Hautärztin

Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793



POLYESTERPOOL
inkl. ÜBERDACHUNG

€ 13.950,-
inkl. LIEFERUNG UND MONTAGE

POOL 6,0 x 3,0 x 1,4 m
DACH 6,5 x 3,7 x 0,85 (1,10) m



M. GRABNER POOL

WWW.GRABNER-POOL.AT

HANDY: 0664/463 52 47 | E-MAIL: GRABNER-POOL@GMAIL.AT

Sprechstunden Hausverwaltung Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat
von 16 bis 18 Uhr
am Gemeindeamt, Zimmer 6

Bürgerbüro der BH Baden in Baden

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr
und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130
oder E-Mail: post.bhbn@noel.gv.at

Leistungen: Lenkerberechtigungen - ausgenom-
men Entzüge, Parkausweis für Behinderte,
Sturzhelm- und Gurtenbefreiungen,
Übungs- und Ausbildungsfahrten L17
Mopedausweise, Reisedokumente,
Identitätskarte, Zahlungsverkehr

Außenstelle der BH Baden:

**Gemeinde Pottenstein: jeden 1. und 3. Mittwoch
im Monat von 7:30 - 13 Uhr**

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälter-
bestellungen unter 02234/74151 an den
Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

AMS Baden

Öffnungszeiten:

Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr

Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177

Josefsplatz 7, 2500 Baden

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

EVN STÖRUNGSNUMMER

02672/84117 oder

e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at

Sprechtag der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14
Uhr in der Gebietskrankenasse Baden, Vöslauer-
straße 8, 2500 Baden, Tel.: 050899

Gemeindeamt Pottenstein

Parteienverkehrszeiten:

Montag und Freitag von 7 bis 12 Uhr

Dienstag und Mittwoch von 7 bis 15 Uhr

Donnerstag kein Parteienverkehr!

Sprechstunden der Bürgermeisterin:

Jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr oder nach
telefonischer Vereinbarung

Marktgemeinde Pottenstein

Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein

Tel.: 02672/82424, Fax: 02672/82424-31

E-Mail: gemeinde@pottenstein.at

www.pottenstein.at

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein DIREKT AM NEUEN BAUHOF am Uferweg

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr

Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr



**Marktgemeinde
Pottenstein**

Öffnungszeiten POSTPARTNER

Montag: 7:30 - 12:30 Uhr

Mittwoch: 11:00 - 16:30 Uhr

Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr

Geburten

Pacolli Dilara

Bulant Timon

Berger Lena

Ludwig Erik

Todesfälle

Schütz Anna Maria

Kiefer Herta Leopoldine

Fuchs Helga

Fuchs Franz

Margarethe Karlovics

Karner Ida Aloisia

Harwarth Berta

Fließenschuh Doris

Annemarie Amcha

Magdalena Schreiner

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

Juni 2014

21.	Dr. Orges FEZGA	Berndorf	02672/83729
22.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
28./29.	Dr. Orges FEZGA	Berndorf	02672/83729

Juli 2014

05./06.	Dr. Max WUDY	Weißenbach	02674/86130
12.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
13.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
19.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
20.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
26./27.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88125

August 2014

02./03.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82666
09./10.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82601
14./15.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/2384
16.	Dr. Orges FEZGA	Berndorf	02672/83729
17.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
23.	Dr. Orges FEZGA	Berndorf	02672/83729
24.	Dr. Pter PHILIPP	Berndorf	02672/82355
30./31.	Dr. Max WUDY	Weißenbach	02674/86130

September 2014

06.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88125
07.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82666
13.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/2384
14.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
20./21.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/5303
27.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87795
28.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82601

Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung

Dr. Marie-Luise Lehner, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 0664/42 48 992

NOTRUF

des Ärztedienstes Call - Center Nr.: 141

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin

ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin

ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin

Psychotherapie u.S.

Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303

Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Bei Wochenenddienst von Dr. Peter Egger hat abwechselnd die Apotheke Berndorf und die Apotheke Pottenstein zusätzlich Dienst.

Der Sonntagsdienst beginnt am Samstag um 12 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 14:00 Uhr

Juni 2014

21./22. Dr. Karin Anna-Maria DOSTI Pottendorf, Marktplatz 5 02623/73853

Juli 2014

05./06. DDr. Christina RUDHOFER Traiskirchen, Schwechatzeile 49 02252/52693
12./13. Dr. Felicia BURGER Hirtenberg, Badgasse 1 02256/65828
19./20. DDr. Brigitta BOLDRINO Bad Vöslau, Badener Str. 2a/7 02252/76228
26./27. DDr. Natascha TRNAVSKY Berndorf, Schlossergasse 8 02672/83123

August 2014

02./03. Dr. Klemens STEFFAN Baden, Erzherzog Rainer Ring 19/1 02252/22555
09./10. Dr. Wolfgang MELCHARD Wr. Neustadt, Pöckgasse 18 02622/21694
15./16./17. Dr. Brigitta KÄSMAYER Baden, Theresiengasse 5/1 02252/45375
23./24. Dr. Michael SCHEICHER Wöllersdorf, Marktzenrum 6 02633/43800
30./31. Dr. Susanne GRUSCHER Baden, Antonsgasse 4 02252/80693

September 2014

06./07. Dr. Herbert REIFFENSTUHL Baden, Kaiser Fr.Josef Ring 41/15 02252/48797
13./14. Dr. Christian KUNZ Ebreichsdorf, Bahnstraße 6 02254/72234
20./21. Dr. Anneliese JILCH Leobersdorf, Hauptstraße 37 02256/62670
27./28. Dr. Kamila GWARDJAK Bad Vöslau, Hochstraße 22 02252/76426

Apothekendienstliste

23.-29. Juni Bad Vöslau I, Berndorf
30. Juni Enzesfeld, Teesdorf
1.-6. Juli Enzesfeld, Teesdorf
7.-13. Juli Kottingbrunn
14.-20. Juli Bad Vöslau II, Pottenstein
21.-27. Juli Leobersdorf
28.-31. Juli Bad Vöslau I, Berndorf
1.-3. August Bad Vöslau I, Berndorf
4.-10. August Enzesfeld, Teesdorf
11.-17. August Kottingbrunn
18.-24. August Bad Vöslau II, Pottenstein
25.-31. August Leobersdorf
1.-7. September Bad Vöslau I, Berndorf
8.-14. September Enzesfeld, Teesdorf
15.-21. September Kottingbrunn
22.-28. September Bad Vöslau II, Pottenstein
29.-30. August Leobersdorf

BAD VÖSLAU I

Apotheke „Zum Erlöser“
Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 02252/76285
Apotheke „Zur heilige Dreifaltigkeit“ Berndorf,
Hainfelder Straße 14, Tel. 02672/82224

Paracelsus – Apotheke

Enzesfeld, Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242

Apotheke Teesdorf

Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, Tel. 02253/80540

Schloß – Apotheke Kottingbrunn

Wr. Neustädter Str. 20, Tel. 02252/74960

BAD VÖSLAU II

Kur – Apotheke Bad Vöslau
Badener Straße 12, Tel. 02252/70406

Apotheke „Zum heiligen Antonius“ Pottenstein
Hainfelderstr. 5, Tel. 02672/82426

Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“

Leobersdorf, Südbahnstraße 7, Tel. 02256/62359

Datum	Zeit	Ort	Titel	Veranstalter
28.06.2014	16 Uhr	ASKÖ Platz	Sommerfest	Naturfreunde Pott./Bdf.
05.07.2014	14:30 Uhr	Altes Herrenhaus	Sommerfest	Pensionistenverband Pott.
27.07.2014	ab 11 Uhr	Altes Herrenhaus	Gartenfest	SPÖ Frauen Pott./F.
15.08.2014			Radtour	Naturfreunde Pott./Bdf.
16.08.2014	ab 18 Uhr	Lebenshilfe	Sommerfest	Lebenshilfe Pottenstein
17.08.2014	ganztägig	Hainfelderstraße	ROCHUSKIRTAG	
17.08.2014	ab 10 Uhr	Lebenshilfe	Frühschoppen	Lebenshilfe Pottenstein
23.08.2014	16 Uhr	ASKÖ Platz	Mostheuriger	Naturfreunde Pott./Bdf.
25.08.2014		Sportplatz	Brasilcamp - Fussballcamp	SC - Pottenstein
30.08.2014		FF-Pottenstein	Gulaschheuriger	FF-Pottenstein
14.09.2014			Naturfreundetag	Naturfreunde Pott./Bdf.
27.09.2014	19 Uhr	Gasthaus Riegler	Herbstkonzert	Männergesangsverein Pott.
26.10.2014		Gasthaus Riegler	Volkstanzfest	VTG Pottenstein
28.11.2014	9 - 18 Uhr	Lebenshilfe	Advent in der Werkstätte	Lebenshilfe Pottenstein
29.11.2014	9 - 18 Uhr	Lebenshilfe	Advent in der Werkstätte	Lebenshilfe Pottenstein
06.12.2014		Hauptplatz	ADVENTMARKT	Marktgemeinde Pottenstein
07.12.2014		Hauptplatz	ADVENTMARKT	Marktgemeinde Pottenstein
08.12.2014	16:30 Uhr	Pottenstein-Waxeneck	Laterndelwanderung	Naturfreunde Pott./Bdf.
13.12.2014	18 Uhr	Berndorf/Reissacher	Weihnachtsfeier	Naturfreunde Pott./Bdf.
17.12.2014	15:30 Uhr	Gasthaus Riegler	Weihnachtsfeier	Pensionistenverband Pott.
19.12.2014	17 Uhr		Weihnachtsfeier	Lebenshilfe Pottenstein
21.12.2014	17 Uhr	Kirche Pottenstein	Adventkonzert	Männergesangsverein Pott.
31.12.2014		FF-Pottenstein	Fackelmarsch	FF-Pottenstein

Sportunion Pottenstein

Vizestaatsmeistertitel für Bernhard Obrecht Silber bei den österreichischen Crosslaufmeisterschaften

Nach dem Landesmeistertitel vom 2.3.2014 errang Bernhard Obrecht, von der Sportunion Pottenstein, am 16.3.2014 in Kärnten, den 2. Platz bei den österreichischen Meisterschaften in der U18 Klasse.

Während bei uns stürmisches, kühles Wetter herrschte gab es diesen Sonntag fast Badewetter in Feistritz im Rosental in Kärnten. Der Kärntner Leichtathletik-Verband organisierte tolle Staatsmeisterschaften im Crosslauf.

Und wieder gab es am Ufer der Drau ein großes Erfolgserlebnis für Bernhard Obrecht. Vom Start weg immer unter den ersten Drei, konnte er sich zu Beginn der 2. von drei Runden, gemeinsam mit Maximilian Fridrich (ÖTB Salzburg) von den Verfolger absetzen. Das Tempo von Maximilian konnte er nicht ganz mitlaufen.

So schien der Einlauf zur Beginn der 3. Runde schon ganz sicher. Im Endspurt wurde es noch richtig spannend als der 3. Platzierte Jacob Mayer (Sportteam St. Georgen) beim Zieleinlauf ganz knapp an Bernhard heran kam. Zum Schluss waren es aber nur 9 Sekunden die Bernhard auf den Sieger fehlten aber auch nur eine Sekunde hinter ihm der 3. Jakob.

Mit sportlichen Grüßen Martin Latzelsberger, Sportunion Pottenstein, 0676/5186653



Männergesangsverein Pottenstein

Ein vielbeachtetes „**Opern- und Operettenkonzert**“ bot der Männergesangsverein Pottenstein am 29. und 30.3. 2014 im Biedermeiersaal mit Werken von Wagner, Verdi, Rossini, Bizet, Lortzing, Liszt, Lehar, Adam, Zeller und J. Strauss.

Sämtliche Solisten dieser beiden Konzertabende stehen in enger Verbindung mit dem MGV Pottenstein durch familiäre, berufliche oder freundschaftliche Bande – wie der Moderator der beiden Veranstaltungen, **MGV-Obmann Dr. Herbert Handl**, bemerkte.



Im Vordergrund v.l.n.r.: Mag^a. Andrea Holzer (Sopran), Andreas Bartl (Tenor) und MMag^a. Claudia Evans (Sopran)
dahinter: Thomas Schubert (Pianist) und Gerald Enzinger (Chorleiter)

Foto: Holzinger-Presse

Der in Pottenstein wohnhafte und international tätige Komponist und Pianist **Thomas Schubert** begleitete den Chor am Klavier und brillierte auch als Solist. Der Künstler ist Ehrenmitglied des MGV Pottenstein. Die Schwiegertochter des in Pottenstein lebenden MGV-Sangesbruders Richard Evans, die ausgebildete Opernsängerin **MMag^a. Claudia Evans**, begeisterte das Publikum mit ihren hervorragenden Sopransoli.

Mag^a. Andrea Holzer, Gattin des MGV-Mitgliedes DI Hartwig Holzer, bezauberte mit Charme und schöner Sopranstimme wie schon in vielen vorangegangenen Konzerten die Zuhörer.

Andreas Bartl, vielseitiger Musiker und Fachlehrer an der Musikhauptschule Weissenbach, wo er viele Jahre gemeinsam mit Gerald Enzinger unterrichtete, verstand es, mit seiner ausdrucksvollen Tenorstimme die Herzen des Publikums zu gewinnen.

Dem Chorleiter des MGV Pottenstein, **Gerald Enzinger**, der gemeinsam mit dem zweiten Dirigenten des Chores, **Engelbert Stadler**, das anspruchsvolle Programm dieser Opern- und Operettenkonzerte einstudiert hat, kann man zum großen Erfolg gratulieren.

Zahlreiche Ehrengäste bei den beiden ausverkauften Konzertabenden und viele positive Rückmeldungen aus dem Publikum und der Lokalpresse motivieren den Chor zu weiteren Leistungen.

Herzliche Einladung zum Herbstkonzert des MGV Pottenstein im Gasthaus Riegler
am Samstag, dem 27. September 2014

MGV Pottenstein.



Schlosserei und Eisenhandlung • Bahnstraße 1 • 2563 Pottenstein • Österreich

Jetzt neu bei uns!

FLASCHENGAS
zum besten Preis!

**Beratung
und Verkaufsstelle**



Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 7.30 - 12 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

Samstag 8.00 - 12 Uhr



Brandstätter GmbH – Schlosserei und Eisenhandlung
Bahnstraße 1, 2563 Pottenstein, Österreich

Tel.: +43 2672 82446, Fax: +43 2672 824461
E-Mail: office@brandstaetter.bz

URLAUBSZEIT EINBRUCHSZEIT

Alarmanlagen, sicher & zuverlässig vom Profi

Aktion bis 31.07.2014 gültig

GRUBER & SCHMID OG
2560 BERNDORF
TEL: 0664 / 544 0 994
www.gs-elektro.at

**30% Landesförderung
jetzt sichern**

Schützen Sie sich und Ihr Heim.
Vereinbaren Sie rasch einen
unverbindlichen Beratungstermin.

**Zertifizierter Errichter
von Alarmanlagen**

SOMMER AKTION

€ 799.- inklusive
Montage
Landesförderung



Selbstgebot:

- Funk Zentrale mit Sprachausgabe
- Funk Aussensirene
- 2 Bewegungsmelder
- 1 Türkontakt
- 2 Fernbedienungen
- Montage & Einschulung

ERWEITERUNG

€ 110.- inklusive
Montage
Landesförderung

Schützen Sie Ihr Heim durch
Brand und Rauchmelder



FRISURENSTUDIO FARB & SCHNITT



Pottenstein

Auweg 2, 2563 Pottenstein, Di bis Fr 8⁰⁰-12⁰⁰ u. 14⁰⁰-18⁰⁰, Sa 8⁰⁰-12⁰⁰
Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 02672/81770, Termine über Mittag gerne möglich

Mobilfriseurservice gerne nach Vereinbarung unter Tel. 0676/3509414

Leobersdorf

Mariazellergasse 21 b/2, 2544 Leobersdorf
Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 0676/3509414

Rehabzentrum Alland

2534 Alland
Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 02672/81770



**Manuela und Ihr Team
freuen sich
Sie begrüßen zu dürfen.**

www.farbundschnitt.at
e-mail: frisurenstudio@farbundschnitt.at

SPARKASSE
Pottenstein N.Ö.
In jeder Beziehung stehen die Menschen.

**Keine Unklarheiten mehr.
Mit der Klartext-Finanzierung
zum neuen Auto.**



Wenn ein darinnen geht, ist neues Auto zu finanzieren, haben wir alle offenen Fragen, unsere Kundenbetreuung
verschaffen Ihnen Einblick - mit dem Klartext-Finanzierung und Beratung. Sie erhalten
Sich Ihre Klartext-Finanzierung. Mehr dazu und über weitere interessante Finanzierungsformen und wie Sie erfahren Sie
auf www.sparkasse.at oder bei unseren Kundenbetreuerinnen.

www.sparkasse.at/pottenstein

Sparkasse Pottenstein N.Ö.
Bank für die Region Pottenstein

Tanzclub Triestingtal

Eine Ära ging zu Ende

Als im Jahr 1972 das junge Profi –Tanzpaar von der Union West Wien, Hannes u. Lotte Nedbal, als Tanzlehrer für die Tanzsektion Pottenstein gewonnen werden konnten, dachte eigentlich niemand daran dass dies mit so großem Erfolg über so viele Jahre zu d e r Institution für den Gesellschafts – u. Formationstanz im Triestingtal werden würde. Aber es war so – die Jahre vergingen wie im Flug , die Kurse waren immer gut besucht. Nach Grundkurs Bronze u. Fortsetzungskurs in Silber im ersten Jahr gings mit den Kursen Gold und Goldstar in das 2. Schuljahr. Um den Jugendlichen nach dem Tanzleistungsabzeichen Goldstar eine weitere Ausbildung zu ermöglichen wurde 1978 der Tanzclub Triestingtal gegründet, in dem Formationstanz trainiert wurde. Durch gute Kontakte unseres Tanzmeisters Hannes Nedbal mit Wiener Institutionen durften wir wunderschöne Bälle im Wiener Rathaus, der Hofburg und dem Austriacenter eröffnen. Die schönsten Erfolge konnten wir aber mit der Teilnahme an Formationswettbewerben erzielen. Dank den ausgezeichneten Choreographien unseres Tanzmeister und des harten Trainings konnten wir nicht nur immer wieder unsere Gegner in Grund und Boden tanzen sondern auch den Austriacup in den Standarttänzen mit nach Hause nehmen. Als Krönung dieses gemeinsamen Erfolges durften wir in Innsbruck beim Weltmeisterturnier der Profis in den Latein-amerikanischen Tänzen unsere Siegerformation nach der Musik von „My fair lady“ als Einlage zeigen.

Nun ist nach 42 Jahren- das sind 1260 ! Kurssonntage - unser Tanzmeisterehepaar in den wohlverdienten Ruhestand getreten. Wir möchten uns noch einmal für die vielen schönen Stunden bedanken und ihnen weiterhin Gesundheit und Lebensfreude wünschen.

Ab Herbst 2014 wird das Ehepaar Gessner den Tanzclub und die Kurse weiterführen und wir wünschen ihnen viel Erfolg und Freude .

Für die Tanzsektion: DI Hartwig Holzer

Für den Tanzclub Triestingtal: Helene Hacker



Wenn sich eine Tür schließt, öffnet sich bekanntermaßen eine andere. So ist es gekommen, dass wir nach der Ära von Lotte und Hannes Nedbal die Kursformate in Pottenstein übernehmen.

Wer sind wir? Eine neue Tanzschule unter der Leitung von Marion Jäger-Gessner und Constantin Gessner.



Neben den Formaten in Pottenstein bietet Ihnen die Tanzschule eine verzaubernde Tanzatmosphäre an Ihrem neuen fixen Standort in Bloomfield, Leobersdorf, In den Wiesen 4. Ab September 2014 wird hier das Tanzbein geschwungen. Neben den traditionellen Gesellschaftstänzen für Paare, Jugendliche und Singles warten auf Sie spezielle Kursformate wie Tango Argentino, Elterntanzkurse mit Kinderbetreuung, HipHop, Salsa, Boogie, Hochzeitskurse und viele mehr.

Das Altbewährte bleibt! Sich am Wochenende zu treffen um in 3/4 oder 4/4 Takt neue Tanzschritte zu lernen hat in Pottenstein bereits Tradition. Deshalb bietet „TheBallroom“ auch weiterhin in der Gemeinde Kurse an. Nicht nur das! Eine besondere Freude ist es uns, mit der jedermann bekannten Formation aus dem Triestingtal weiter arbeiten zu dürfen. Diese wird sich im Herbst mit neuem Namen und Look im Rahmen der Eröffnungsfeier präsentieren. Bereits jetzt haben wir mit der künstlerischen Arbeit begonnen. Zu bestaunen gibt es das Ergebnis zur Premiere von der Operette „Saison in Salzburg“ im Arkadenhof Hafnerberg am 7.8.2014.

Ab Herbst dreht sich alles ums TANZEN

Eröffnet wird „TheBallroom“ am 12.9.2014. Der Tag der offenen Tür beginnt ab 16:00. Alle Tanzbegeisterten haben die Möglichkeit an diesen Tag in einer feierlichen Atmosphäre unsere 2 Tanzsäle auf 400m² kennen zu lernen und sich an kulinarischen Köstlichkeiten zu laben. Details zur Eröffnungsfeier finden Sie Ende August 2014 auf unserer Homepage.

In der ersten Kurswoche ab 22.9.2014 können Sie in unser Kursangebot hineinschnuppern um einen Einblick in die Tanzwelt zu bekommen. Wir und unser Team freuen uns auf Ihr Kommen.



Kursanmeldungen sind bereits möglich. Unverbindlich voranmelden können Sie sich telefonisch unter 0699/17054013, per Email unter office@theballroom.at oder im Web unter www.theballroom.at



„Es is wieda soweit“

...hieß es am Pfingstwochenende in Fahrafeld. Zum 140jährigen Bestandsjubiläum drehten die Mitglieder der FF Fahrafeld kräftig die Werbetrommeln um den Rekordversuch „140 Teilnehmer zum Traktor- u. Oldtimertreffen“ zu schaffen. Bei Kaiserwetter begaben sich 157 stolze Oldtimerfahrer samt Anhang aus Nah und Fern nach Fahrafeld um mit ihren Boliden, gemeinsam den Rekord zu knacken. Beachtliche 53km betrug die Anreise von Herrn Münnich. Nebst der beliebten Ausfahrt rund um Fahrafeld gab es eine Fuhre Holz beim Schätzspiel zu gewinnen und über den Hauptpreis von € 140,- Tankgutschein durfte sich Frau Helga Rieder freuen.

Am Abend fand das bereits 3. Fahrafelder Feuerwehrschnapsen statt, an dem wieder viele Schnapserfreunde ihr Geschick zur Schau stellten. Nach vielen hart umkämpften Partien, hatte „Piatnik“ ein Urteil gefällt und so konnten wir als Gewinner Herrn Krenn Karl jun. aus Furth, zum Sieg gratulieren.



Am Sonntag veranstalteten wir wieder unsere traditionelle Festmesse mit anschließendem Frühshoppen samt unterhaltsamer Begleitung durch „Aufwind“ und durften uns auch hier wieder an zahl-



reichem Besuch erfreuen. Ebenso war es uns eine Freude unseren Mitgliedern Appel Josef und seiner Frau Astrid, sowie Grünzweig Norbert und seiner Frau Sonja bei dieser Gelegenheit zu ihrer Silberhochzeit zu gratulieren. Günter Wallner wurde vom AFKDO Pottenstein, vertreten durch BR Johann Bertel, zum EHBI geehrt. Im Zuge dessen gratulierten Frau Bürgermeister Eva Baja-Wendl und BR Johann Bertel zum 140jährigen Bestandsjubiläum und sprachen Lob und Anerkennung aus.

Am Nachmittag fanden die beliebten Vergleichsbewerbe in Nass und Trocken statt. Bei strahlendem Sonnenschein trafen sich 12 Bewerbungsgruppen ein um ihr Können unter Beweis zu stellen. Im spannenden Finale im Parallelbewerb trafen die Gruppen Teesdorf (1. Platz), Furth 2 (2. Platz), Maria Raisenmarkt (3. Platz) und Fahrafeld (4. Platz) aufeinander. Sieger im Nassbewerb war die Gruppe aus St. Veit und den Gesamtsieg (Nass/Trocken) holte sich unsere Wettkampfgruppe der FF Fahrafeld.



An dieser Stelle wollen wir die Gelegenheit nutzen uns bei allen Sponsoren, Spendern und Gönnern und natürlich bei unseren Frauen und Partnern, ohne deren Mithilfe eine derartige Veranstaltung nicht möglich wäre, für deren Unterstützung bedanken, sowie auch bei unserem Revierförster Michael Neudecker für die Freigabe der Forststraßen zur Traktorrundfahrt. Herzlichen Dank!

Am 05. Juli findet das Ferienspiel bei der FF Fahrafeld statt, wozu wir alle Kinder sehr herzlich einladen.

Auf www.ff-fahrafeld.at finden Sie weitere Berichte über Ausbildung, Einsätze und Tätigkeiten sowie interessante und hilfreiche Informationen für die Zivilbevölkerung.

Die Mitglieder der FF Fahrafeld (Bericht VM Christoph Seewald)

SC Pottenstein

Voller Erfolg am 30.Mai 2014:

Am Freitag, den 30.Mai 2014, fand am Sportplatz das freundschaftliche Länderspiel gegen

die Schwesternstadt aus Deutschland statt. Das Ergebnis fand mit einem Heimsieg von 3:2 einen historischen Charakter (Cordoba, Argentinien 1978)! Der Spielausgang tat dem

gemeinsamen gemütlichen Ausklang nichts ab, der SC Sparkasse Pottenstein freut sich auf ein Wiedersehen mit unseren deutschen Freunden!



Meisterschaft:

Die Kampfmannschaft beendet die Saison auf dem sehr guten 3. Platz in der Meisterschaft der 2. Klasse Triestingtal. Es laufen bereits die Vorbereitungen für die neue Saison 2014/2015, unsere Kampfmannschaft wird im neuen Glanz mit größtenteils jungen engagierten Eigenbauspielern und auch mit einem neuen Trainer in die Herbstmeisterschaft starten. Die U23 beendete die Meisterschaft mit einem Platz im mittleren Drittel der Tabelle.

Jugend:

Unsere Jugendmannschaften der U15 und U10 haben sich in der abgelaufenen Meisterschaft tapfer geschlagen und konnten für den Verein auch einige Siege erzielen. In der kommenden Meisterschaft wird der Verein auch mit einer zusätzlichen U7 (Stichtag 01.01.2008) starten und sucht dafür Kinder, die fußballbegeistert sind!

Informieren Sie sich auf unserer Homepage www.sc-pottenstein.at!

Unterstützen Sie unsere Mannschaften und besuchen Sie uns am Sportplatz in Pottenstein!
Sportliche Grüße,
Für den SC Sparkasse Pottenstein

Harald Steinböck, Obm.Stv.

Brasil-Camp 2014:

Auch heuer veranstaltet der SC Sparkasse Pottenstein wieder ein Brasil-Camp vom 25. - 29.August 2014. Mit brasilianischen Trainern und Spieler wird dieses Camp ein Highlight im kommenden Sommer! Wer noch teilnehmen will - gleich anmelden (am besten eine Email an scpottenstein@gmx.at schicken), es sind bereits viele Kinder fix dabei !! Achtung: Begrenzte Teilnehmeranzahl!


SC Sparkasse Pottenstein





Wo:
SC Pottenstein
Schießstättgasse 25
2563 Pottenstein

**4. „Brasil“ Kinder- & Jugend
FUSSBALLCAMP VOM 25.8 - 29.8.14**

Inklusivleistungen:

- Betreuung und Training durch Spieler und Trainer aus dem WM-Land, täglich von 0900-1630
- Verpflegung (Mittagessen, Obst, Fruchtojoghurt, Trinkjoghurt & Getränke)
- Fußballdress • Zumba Workshop • Capoeira • Soccer Cage

Gesamtpreis: € 229,-

Kontakt & Anmeldung:

Anmeldung: www.sc-pottenstein.at
Tel.: Sabina Schlägl 0664 436 29 02
Mail: scpottenstein@gmx.at
www.brasilcamps.at



Gartenfest

im Herrenhaus

Schweins-, Kümme- und Surbraten
mit Knödel, Kraut oder Salatam Sonntag, 27.7.2014
ab 11 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich

die SPÖ Pottenstein-Fahrafeld

**Redaktions-
schluss
5. Sept.
2014****REISCHER****TV-SERVICE
ANTENNENBAU****ELEKTRO-INSTALLATIONEN****2563 POTTENSTEIN ☎ 02672/ 88800
85433****GÄSTE AUS POTTENSTEIN AUF BESUCH**

In der Zeit vom 29. Mai bis 1. Juni d.J. besuchten uns Mitglieder des Sportvereins TSC Pottenstein 1909 aus unserer Partnerstadt Pottenstein in Bayern. Mitgekommen mit der 50 Personen umfassenden Reisegruppe sind auch der 1. Bürgermeister Stefan Frühbeißer, der 2. Bürgermeister Rainer Brendel, Stadtrat Heinrich Plank sowie der 1. Vereinsvorsitzende Ernst Mager. Schon im Vorfeld des geplanten Besuches wurde in Zusammenarbeit zwischen Frau Bgm. Eva Baja-Wendl, dem ASKÖ Pottenstein und dem SC Sparkasse Pottenstein das vorgesehene Programm besprochen und mit dem Abteilungsleiter für Tischtennis, Heinz Pospischil, abgestimmt.

Pünktlich um 14 Uhr trafen die Gäste in Pottenstein ein, wo sie im Rathaus von Frau Bgm. Eva Baja-Wendl herzlich willkommen geheißen wurden. Der Bürgermeister Stefan Frühbeißer dankte im Namen der Reisegruppe für den überaus freundlichen und feierlichen Empfang und für das Bemühen der beiden Ortsvereine um die Gestaltung eines interessanten Aufenthaltes. Nach Austausch von Erinnerungsgeschenken und Verkostung von kleinen Imbissen und erlesenen Weinen aus der Region wurden die Gäste in ihre Unterkünfte gebracht (Gasthaus Bruthenne in Furth, Edlahof in Weissenbach und Kaiservilla in Berndorf).

Der Abend wurde im Heurigenlokal Herzog in Grossau verbracht, wo neben der bekannt guten Küche und den vorzüglichen Weinen die Musikdarbietungen der Familie besonderen Anklang fanden.

Der 2. Besuchstag stand ganz im Zeichen des Sports und der Kultur. Vormittags fand in der Ferdinand-Raimund-Halle ein freundschaftlicher Tischtennis-Vergleichskampf mit je einer Erwachsenen- und einer Jugendmannschaft statt. Während unsere Hobbymannschaft gegen die professionell spielenden Gäste chancenlos war, kämpfte unsere Jugendgruppe



hervorragend und konnte gegen die ebenfalls überlegenen deutschen Spieler neun Einzelsiege erringen. Bei einem gemeinsamen Mittagessen wurden die Siegerpokale überreicht, und unsere zwei besten Jugendspieler wurden mit Erinnerungsgeschenken geehrt.

Jene Gäste, die nicht am Tischtennisturnier teilnahmen, wurden von unserem Vorstandsmitglied Willibald Anderl zu unserem Pfarrer, Bruder Raphael, geführt, der ihnen die Wallfahrtskirche und die Doppelkärner zeigte. Den weiteren Vormittag verbrachte die Gruppe auf dem Guglzipf, wo sie die wunderbare Aussicht genießen konnte.

Am Nachmittag besichtigten die Gäste die Stilklassen der berühmten Berndorfer Schulen und zeigten sich beeindruckt, was hier von Arthur Krupp vor einhundert Jahren für Generationen von Schülerinnen und Schülern geschaffen wurde.

Das Highlight des Tages fand um 18 Uhr am Sportplatz des SC Sparkasse Pottenstein statt. Da kämpften beide Fußballmannschaften (Generationen-Teams) um den Sieg. Die Gastgeber siegten dann nach einem schönen Spiel 3:2. Das tat aber der guten Stimmung bei Live-Musik, Grill-Party und einer Tombola keinen Abbruch. Ganz im Gegenteil. Man unterhielt sich, traf alte Freunde und neue Freundschaften wurden geknüpft.

Für den Samstag war ein Wienbesuch vorgesehen. Unser Vorstandsmitglied Walter Handler führte die Gäste in einem mehrstündigen Rundgang durch die Wiener Innenstadt und zeigte ihnen einige der bekannten Sehenswürdigkeiten: den Stephansdom, die Kärntnerstraße, die Staatsoper, die Burg, den Heldenplatz sowie die Ringstraße mit den Museen und dem Parlament.

Die jugendlichen Besucher nutzten währenddessen die Zeit, den Wiener Prater näher kennenzulernen. Nach einer kleinen Stärkung bei einen der vielen "Schanigärten" stand noch der Besuch von Schloß Schönbrunn mit der Wanderung auf die Gloriette auf dem Programm.



Das Abendessen wurde im Stiftsrestaurant Heiligenkreuz eingenommen. Anschließend bot sich die Möglichkeit, dem Abendgebet der Zisterzienser Mönche (dem Gregorianischen Choral) beizuwohnen. Ein sehr abwechslungsreicher Tag nahm beim Mostheurigen Karner in Nöstach sein feuchtfröhliches Ende.

Zum Abschied lud Frau Bgm. Eva Baja-Wendl die Gäste aus Pottenstein und das Betreuer-Team des ASKÖ zu einem kostenlosen Schnitzlessen am Sonntag Vormittag ins Herrenhaus ein. Es waren schöne und gesellige Stunden und Tage, die wir mit unseren liebenswürdigen Freunden aus der Fränkischen Schweiz verbracht haben

meint Ihr Karl Schwarz

Gratulationen zum 80. Geburtstag

Frau Postiasi
Bgm. Eva Baja-Wendl,
Johanna Postiasi und
GGR Adolf Oboril



Frau Bettel
Vizebgm. Johann Wallner
Maria Bettel, und
GR Lena Anzböck



Frau Neubauer
Vizebgm. Johann Wallner
Maria Neubauer und
Bgm. Eva Baja-Wendl,

**Frau Rosalia
Hargassner**
kein Foto

**Herr Franz
Rottinger**
kein Foto

**Gratulation zur
eisernen Hochzeit**

Familie Steyrer
GGR Adolf Oboril,
Friedrich Steyrer,
Bgm. Eva Baja-Wendl,
Maria Steyrer, Mag.
Alfred Röhrenbacher
von der BH Baden

Cafe Raimund

Anneliese Schruf
Hauptplatz 1
2563 Pottenstein
0664/5648724



ELEKTRO DÖRFLINGER KG

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34

Tel.: 02672/82459 Mobil: 0664/3539784 Fax: 02672/84437

Email office@elektro-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com

Elektroinstallation
Blitzschutzbau
Alarmanlagen
Klimaanlagen

Radio - Fernsehen
Satanlagen
Photovoltaik